

L'ALGUER: UN PENTAGRAMA COM UN CARRER

catálogo cinespañol 



Título Principal: L'ALGUER: UN PENTAGRAMA COM UN CARRER

Dirigido por: ROGER CASSANY

Expediente ICAA: 76318

Nacionalidad: España

Duración: LARGOMETRAJE / 66 min.

Empresa productora: ROGER CASSANY VILADOMAT (01F3634)(España 100%)

Dirigido por: Roger Cassany

Productor: Roger Cassany

Guión: Roger Cassany , Marçal Girbau

Música: Mans Manetes

Montaje: Roger Cassany , Jordi Carreño

Calificación Película: APTA PARA TODOS LOS PÚBLICOS (13/06/2018)
66min (Tipo de Sala no disponible)

Recaudación: 42,00€

Espectadores: 134

Año de producción: 2018

Longitud: LARGOMETRAJE

Tipo de película: Cine - Documental

Género: Documental

Etiquetas: Documental , Música , Idioma catalán , Tradición

Relación de pantalla: DIGITAL

Formatos: 4K - Color

Emulsión:

Versión original: CATALÁN

Estrenos: 18/06/2018

Fecha de inicio de rodaje: 02/09/2017

Fecha de final de rodaje: 10/05/2018

Lugares: España - Barcelona - Barcelona - BARCELONA (Días: 1) ,
España - Barcelona - Hospitalet de Llobregat, L' - L' HOSPITALET (Días: 1)
, Italia - L'ALGUER(SARDENYA-ITALIA) (Días: 32) , Italia - TEATRE CIVIC
DE L'ALGUER (Días: 1)

Festivales:

- DOCSBARCELONA (2018) - SESIONES ESPECIALES

Distribuidora nacional: PELICULA SIN DISTRIBUIDORA ASIGNADA
(98J000)



¿Puede la música salvar una lengua? En Alguer, en los últimos 50 años, la cadena de transmisión del catalán hablado de padres a hijos se ha roto drásticamente y hoy, a punto de convertirse en una lengua muerta en el ámbito social, sólo las canciones populares la pueden mantener viva. ¿Lo conseguirán?

En la isla de Cerdeña y en concreto en el Alguer, más que en ningún otro territorio de habla catalana, todo el mundo canta. Desde los más pequeños hasta los más ancianos: en casa, en el mercado, en el restaurante, en la escuela o en un escenario. Y cantan en catalán. ¿Serán las canciones que se transmiten de generación en generación, la única esperanza para que el catalán perdure en la isla? Con el proyecto musical Mans manetes, iniciado por la Plataforma per la Llengua, un grupo de niños alguereses, acompañados por artistas de territorios de habla catalana, lo ponen a prueba.

Can music save a Language? In Alghero, in the last 50 years, the chain of spoken Catalan between parents and children has been drastically broken and today, about to become a socially dead language, only popular songs can keep it alive. Will they succeed?

On the island of Sardinia and specifically in Alghero, more than in any other Catalan-speaking territory, everyone sings.

From the youngest to the oldest: at home, in the market, at the restaurant, at school or on stage. And they sing in Catalan. Will the songs that are transmitted from generation to generation, be the only hope for Catalan to survive on the island? With the Mans manetes music project, launched by the Platform for Language (Plataforma per la Llengua), a group of Algherese children accompanied by artists from Catalan-speaking territories, put it to the test.

(Català) Pot la música salvar una llengua? A l'Alguer, en els darrers 50 anys, la cadena de transmissió del català parlat de pares a fills s'ha trencat dràsticament i avui, a punt de convertir-se en una llengua morta en l'àmbit social, només les cançons populars la poden mantenir viva. Ho aconseguiran?

A l'illa de Sardenya i en concret a l'Alguer, més que en cap altre territori de parla catalana, tothom canta. Des dels més petits fins els més ancians: a casa, al mercat, al restaurant, a l'escola o dalt d'un escenari. I canten en català. Seran les cançons que es transmeten de generació en generació, la única esperança perquè el català perduri a l'illa? Amb el projecte musical Mans manetes, endegat per la Plataforma per la Llengua, un grup de nens algheresos, acompanyats per artistes de territoris de parla catalana, ho posen a prova.



